

# STATISTISCHE BERICHTE



Herausgeber: Statistisches Bundesamt / Wiesbaden

Arb.Nr. V/30/98

Erschienen am 10. Januar 1958

Signatur ZS 1
3 F 6 b

Der Warenverkehr im Interzonenhandel  
zwischen den Währungsgebieten  
der DM-West und der DM-Ost  
im November 1957

(6734)

Nachdruck - auch auszugsweise -  
nur mit Quellenangabe gestattet.

Ausschnitt von  
Wiwi Schulz (Übersetzer)



Z643

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Vorbemerkungen	3
Tabellen:	
I. Die Entwicklung des Warenverkehrs im Interzonenhandel seit 1953	4
II. Der Warenverkehr im Interzonenhandel der Bundesländer	5
III. B e z ü g e nach Warengruppen	6 - 7
IV. L i e f e r u n g e n nach Warengruppen	8 - 9
V. Verkehrsträger und ausgewählte Warengruppen	10 - 11
VI. Verkehrsträger und Verkehrswege	12
Schaubilder	13 - 14

Tabellen über den Warenverkehr im Interzonenhandel werden von den Statistischen Landesämtern unter der Nr. G II veröffentlicht.

## Vorbemerkungen zu den Tabellen:

1. Diese Statistik weist den Warenverkehr zwischen den Währungsgebieten der DM-West und der DM-Ost nach.

Der Warenverkehr der Währungsgebiete der DM-West und der DM-Ost mit dem Ausland über die Zonengrenze sowie Warensendungen vom Ausland zum Ausland, welche die Zonengrenze passieren, sind in den Tabellen nicht enthalten.

Dagegen wird der gesamte übrige Warenverkehr zwischen den beiden Währungsgebieten erfaßt, und zwar ohne Rücksicht auf die Art der Bezahlung der Ware. Teils erfolgt die Bezahlung über das Interzonenhandels-Verrechnungsabkommen, teils durch genehmigte Einzelkompensation oder durch Devisen.

Die über das Verrechnungsabkommen bezahlten Dienstleistungen, u. a. auch der Austausch von Strom und die Lieferungen von Gas, sind in den Tabellen nicht enthalten.

2. Grundlagen für die Ermittlung der Zahlen sind im allgemeinen die für den Interzonenhandel vorgeschriebenen, dem Statistischen Bundesamt und dem Statistischen Landesamt Berlin zugegangenen Warenbegleitscheine und für einen Teil der Bezüge die Bezugsgenehmigungen.

Die in den Tabellen aufgeführten Zahlen umfassen die tatsächlichen Bezüge und Lieferungen Berlins und des Bundesgebietes ohne Rücksicht darauf, ob die Genehmigungen in Berlin oder im Bundesgebiet erteilt wurden. Die Werte enthalten auch nachträgliche Preiserhöhungen.

3. Der Nachweis der Waren erfolgt nach dem "Warenverzeichnis für die Industriestatistik" gültig ab Januar 1957 und der ergänzenden "Allgemeinen Erzeugnisgliederung der Land-, Forst-, Jagdwirtschaft; Fischerei" nach dem Stande 1951. Umzugsgut und sonstige Sendungen ohne Werterfassung sind gewichtsmäßig nachgewiesen.

I. Die Entwicklung des Warenverkehrs im Interzonenhandel

Berichtszeit	Rein gewicht t			Wert 1000 DM		
	Bundesgebiet	Berlin (West)	Zusammen	Bundesgebiet	Berlin (West)	Zusammen
a) Bezüge aus den Währungsgebieten der DM-Ost						
1953 Monatsdurchschnitt	107 579	107 922	215 501	17 123	8 451	25 574
1954 Monatsdurchschnitt	262 853	116 028	378 881	28 274	9 201	37 475
1955 Monatsdurchschnitt	349 928	135 644	485 572	38 449	10 542	48 991
1956 Monatsdurchschnitt	276 057	140 510	416 567	43 431	11 027	54 458
1956 Oktober	312 253	162 287	474 540	53 559	14 342	67 901
November	181 174	163 622	344 796	41 054	11 990	53 044
Dezember	126 291	100 824	227 115	48 970	8 532	57 502
1957 Januar	143 362	180 663	324 025	34 090	14 945	49 035
Februar	205 135	150 268	355 403	38 963	10 339	49 302
März	482 726	156 487	639 213	61 806	10 819	72 624
April	400 521	167 521	568 042	57 056	17 436	74 492
Mai	676 641	151 205	827 846	71 992	12 316	84 308
Juni	523 827	152 179	676 006	78 412	9 857	88 269
Juli	362 849	64 669	427 518	51 897	5 652	57 549
August	315 640	175 868	491 508	49 273	8 472	57 745
September	158 428	212 942	371 370	49 954	11 722	61 676
Oktober	255 411	302 623	558 034	54 453	16 474	70 927
November	457 880	140 523	598 403	66 913	10 874	77 787
b) Lieferungen in die Währungsgebiete der DM-Ost						
1953 Monatsdurchschnitt	26 296	1 648	27 944	19 894	2 711	22 605
1954 Monatsdurchschnitt	61 542	1 050	62 602	35 063	2 812	37 875
1955 Monatsdurchschnitt	75 683	1 112	76 795	43 191	3 689	46 880
1956 Monatsdurchschnitt	108 471	1 360	109 831	53 316	4 948	58 264
1956 Oktober	130 811	381	131 192	70 128	3 849	73 977
November	69 525	1 018	70 543	55 418	4 538	60 056
Dezember	114 989	1 482	116 471	71 366	7 689	79 055
1957 Januar	38 893	528	39 421	22 017	5 472	27 489
Februar	17 922	552	18 474	25 759	2 851	28 610
März	50 390	356	50 746	42 890	3 045	45 935
April	84 531	723	85 254	33 549	4 312	37 861
Mai	108 340	1 103	109 443	45 895	4 420	50 315
Juni	148 013	1 414	149 427	86 054	3 542	89 596
Juli	189 582	1 513	191 095	83 264	4 422	87 686
August	79 367	974	80 341	67 215	5 868	73 083
September	146 860	1 556	148 416	75 965	5 626	81 591
Oktober	151 992	1 152	153 144	78 270	6 455	84 725
November	245 017	4 187	249 204	103 865	6 325	110 210

II. Der Warenverkehr im Interzonenhandel der Bundesländer

im November 1957

L a n d	B e z ü g e		L i e f e r u n g e n	
	Reingewicht t	Wert 1000 DM	Reingewicht t	Wert 1000 DM
Schleswig-Holstein	1 405	409	12 328	2 388
Hamburg	9 989	7 033	60 183	17 919
Niedersachsen	67 948	4 686	42 248	8 767
Bremen	273	923	2 991	3 444
Nordrhein-Westfalen	323 765	30 773	113 277	45 449
Hessen	7 335	3 921	5 021	5 474
Rheinland-Pfalz	901	1 044	1 797	3 831
Baden-Württemberg	1 373	3 637	2 459	7 506
Bayern	44 891	14 487	4 713	9 107
Bundesgebiet	457 880	66 913	245 017	103 885
Berlin (West)	140 523	10 874	4 187	6 325
Bundesgebiet einschließ- lich Berlin (West)	598 403	77 787	249 204	110 210

### III. B e z ü g e

Reingewicht in Tonnen

Warengruppe	November		Oktober	
	Bundes- gebiet	Berlin (West)	Bundes- gebiet	Berlin (West)
01 Landwirtschaft und Weinbau	328	2 942	2	0
02 Gärtnerei und Baumschulen	37	6	176	13
04 Forst- und Jagdwirtschaft	0	1	-	3
07 Gewerbliche Tierzucht	-	-	-	-
08 Hochsee- und Küstenfischerei	-	-	-	-
09 Binnenfischerei und Fischzucht	0	-	0	2
21 Bergbau	383 848	77 127	178 052	228 473
darunter Kohlen	376 856	76 967	171 130	228 125
22 Mineralöle, Kohlenwertstoffe usw.	35 115	4 064	39 110	1 927
25 Steine und Erden	14 190	53 333	22 691	67 374
27 Eisen und Stahl	12	298	115	-
28 NE-Metalle und -Metallhalbzeug	86	-	7	45
29 Gießerei	176	-	161	-
30 Draht, Stahlverformung usw.	19	-	26	-
31 Stahlbau	38	-	24	-
32 Maschinenbau	710	53	647	19
33 Landfahrzeugbau	44	3	75	4
34 Wasserfahrzeugbau	-	3	-	0
35 Luftfahrzeugbau	-	-	-	-
36 Elektrotechnik	88	1	82	1
37 Feinmechanik und Optik	15	3	18	1
38 Eisen-, Blech- und Metallwaren	90	30	110	6
39 Musikinstrumente, Spielwaren, Sportgeräte, Schmuckwaren usw.	209	23	191	4
41 Anorganische Chemikalien und Grundstoffe	3 250	231	3 421	860
42 Organische Chemikalien	1 641	60	3 959	75
43 Pharmazeutika	13	0	15	5
44 Mineralfarben und Teerfarbstoffe	13	-	10	-
45 Kunststoffe	433	46	431	52
46 Chemisch-technische Erzeugnisse	382	31	496	31
49 Chemische Fasern	-	-	1	-
51 Feinkeramik	370	117	410	89
52 Glas und Glaswaren	292	103	393	78
53 Sägerei und Holzbearbeitung	7 667	1 229	25	2 343
54 Holzverarbeitung	256	67	384	87
55 Papiererzeugung	727	557	740	693
56 Papierverarbeitung	347	54	284	72
57 Druckereierzeugnisse usw.	161	65	201	66
58 Kunststoffverarbeitung	16	-	6	-
59 Gummi- und Asbestverarbeitung	155	-	113	-
61 Leder	-	-	0	0
62 Lederwaren und Schuhe	14	1	13	1
63 Textilien	1 319	49	818	63
64 Bekleidung	80	1	59	3
68 Erzeugnisse der Ernährungsindustrie	4 109	5	504	226
69 Tabakverarbeitung	-	-	-	-
70 Umzugsgut usw.	1 630	20	1 641	7
<b>Insgesamt</b>	<b>457 880</b>	<b>140 523</b>	<b>255 411</b>	<b>302 623</b>

noch III. Bezüge

Wert in 1000 DM

Warengruppe	November		Oktober	
	Bundes- gebiet	Berlin (West)	Bundes- gebiet	Berlin (West)
01 Landwirtschaft und Weinbau	355	1 250	8	0
02 Gärtnerei und Baumschulen	88	20	293	34
04 Forst- und Jagdwirtschaft	0	2	-	4
07 Gewerbliche Tierzucht	-	-	-	-
08 Hochsee- und Küstenfischerei	-	-	-	-
09 Binnenfischerei und Fischzucht	4	-	3	12
21 Bergbau	15 274	3 551	7 709	10 696
darunter Kohlen	14 592	3 538	7 218	10 667
22 Mineralöle, Kohlenwertstoffe usw.	15 747	1 602	13 273	709
25 Steine und Erden	906	786	1 737	845
27 Eisen und Stahl	12	72	77	-
28 NE-Metalle und -Metallhalbzeug	490	-	35	12
29 Gießerei	105	-	108	-
30 Draht, Stahlverformung usw.	25	-	46	-
31 Stahlbau	33	-	22	-
32 Maschinenbau	5 284	273	4 992	185
33 Landfahrzeugbau	142	25	235	37
34 Wasserfahrzeugbau	-	24	-	1
35 Luftfahrzeugbau	-	-	-	-
36 Elektrotechnik	365	22	382	23
37 Feinmechanik und Optik	703	120	736	92
38 Eisen-, Blech- und Metallwaren	312	24	323	12
39 Musikinstrumente, Spielwaren, Sportgeräte, Schmuckwaren usw.	1 171	9	1 136	12
41 Anorganische Chemikalien und Grundstoffe	1 432	67	1 672	156
42 Organische Chemikalien	2 018	53	3 888	73
43 Pharmazeutika	81	2	117	2
44 Mineralfarben und Teerfarbstoffe	68	-	51	-
45 Kunststoffe	1 333	603	1 436	618
46 Chemisch-technische Erzeugnisse	248	6	368	6
49 Chemische Fasern	-	-	16	-
51 Feinkeramik	489	130	540	210
52 Glas und Glaswaren	544	127	662	145
53 Sägerei und Holzbearbeitung	1 039	235	6	367
54 Holzverarbeitung	273	54	409	97
55 Papiererzeugung	627	494	674	607
56 Papierverarbeitung	329	88	379	79
57 Druckereierzeugnisse usw.	518	640	707	515
58 Kunststoffverarbeitung	97	-	52	-
59 Gummi- und Asbestverarbeitung	467	-	312	-
61 Leder	-	-	0	1
62 Lederwaren und Schuhe	244	6	201	3
63 Textilien	11 923	550	9 995	811
64 Bekleidung	1 325	35	910	84
68 Erzeugnisse der Ernährungsindustrie	2 842	4	943	26
69 Tabakverarbeitung	-	-	-	-
70 Umzugsgut usw.	-	-	-	-
Insgesamt	66 913	10 874	54 453	16 474

IV. Lieferungen

Reingewicht in Tonnen

Warengruppe	November		Oktober	
	Bundes- gebiet	Berlin (West)	Bundes- gebiet	Berlin (West)
01 Landwirtschaft und Weinbau	6 339	91	2 374	-
02 Gärtnerei und Baumschulen	2 715	0	1 944	-
04 Forst- und Jagdwirtschaft	3 249	-	2 500	-
07 Gewerbliche Tierzucht	128	-	63	-
08 Hochsee- und Küstenfischerei	1 923	-	925	-
09 Binnenfischerei und Fischzucht	1	-	1	-
21 Bergbau	152 512	-	22 643	-
darunter Kohlen	152 438	-	22 553	-
22 Mineralöle, Kohlenwertstoffe usw.	4 475	2 751	1 897	2
25 Steine und Erden	3 334	719	2 585	327
27 Eisen und Stahl	16 744	72	16 878	154
28 NE-Metalle und -Metallhalbzeug	598	33	544	9
29 Gießerei	373	-	961	-
30 Draht, Stahlverformung usw.	3 967	15	4 451	13
31 Stahlbau	332	10	261	26
32 Maschinenbau	1 111	121	964	204
33 Landfahrzeugbau	23	6	33	23
34 Wasserfahrzeugbau	1	-	1	-
35 Luftfahrzeugbau	-	-	-	-
36 Elektrotechnik	383	44	267	220
37 Feinmechanik und Optik	9	44	13	3
38 Eisen-, Blech- und Metallwaren	129	3	111	5
39 Musikinstrumente, Spielwaren, Sportgeräte, Schmuckwaren usw.	3	1	4	2
41 Anorganische Chemikalien und Grundstoffe	32 925	0	12 326	0
42 Organische Chemikalien	391	-	260	-
43 Pharmazeutika	58	6	112	8
44 Mineralfarben und Teerfarbstoffe	561	0	575	1
45 Kunststoffe	519	3	349	1
46 Chemisch-technische Erzeugnisse	941	2	764	0
49 Chemische Fasern	58	0	57	0
51 Feinkeramik	40	-	36	0
52 Glas und Glaswaren	89	137	146	67
53 Sägerei und Holzbearbeitung	2 655	-	4 284	-
54 Holzverarbeitung	7	0	84	14
55 Papiererzeugung	96	-	11	0
56 Papierverarbeitung	241	0	269	0
57 Druckereierzeugnisse usw.	28	24	25	37
58 Kunststoffverarbeitung	2	1	1	0
59 Gummi- und Asbestverarbeitung	17	0	22	1
61 Leder	-	-	8	0
62 Lederwaren und Schuhe	50	0	13	1
63 Textilien	914	4	1 093	0
64 Bekleidung	19	-	0	-
68 Erzeugnisse der Ernährungsindustrie	6 156	5	3 595	0
69 Tabakverarbeitung	-	-	-	-
70 Umzugsgut usw.	901	95	68 542	34
Insgesamt	245 017	4 187	151 992	1 152

noch IV. Lieferungen

Wert in 1000 DM

Warengruppe	November		Oktober	
	Bundes- gebiet	Berlin (West)	Bundes- gebiet	Berlin (West)
01 Landwirtschaft und Weinbau	9 964	519	7 169	-
02 Gärtnerei und Baumschulen	2 071	0	1 470	-
04 Forst- und Jagdwirtschaft	781	-	743	-
07 Gewerbliche Tierzucht	472	-	273	-
08 Hochsee- und Küstenfischerei	1 112	-	432	-
09 Binnenfischerei und Fischzucht	4	-	2	-
21 Bergbau	12 538	-	1 637	-
darunter Kohlen	12 488	-	1 577	-
22 Mineralöle, Kohlenwertstoffe usw.	763	468	404	3
25 Steine und Erden	1 655	647	567	325
27 Eisen und Stahl	16 534	260	18 013	179
28 NE-Metalle und -Metallhalbzeug	1 037	140	1 487	76
29 Gießerei	436	-	946	-
30 Draht, Stahlverformung usw.	6 815	54	7 424	59
31 Stahlbau	764	31	583	78
32 Maschinenbau	8 682	1 202	8 426	1 494
33 Landfahrzeugbau	110	42	166	187
34 Wasserfahrzeugbau	20	-	14	-
35 Luftfahrzeugbau	-	-	-	-
36 Elektrotechnik	2 878	1 058	1 937	2 264
37 Feinmechanik und Optik	838	479	999	221
38 Eisen-, Blech- und Metallwaren	1 322	74	923	141
39 Musikinstrumente, Spielwaren, Sportgeräte, Schmuckwaren usw.	94	7	107	44
41 Anorganische Chemikalien und Grundstoffe	3 193	7	1 444	9
42 Organische Chemikalien	622	-	447	-
43 Pharmazutika	922	383	1 172	381
44 Mineralfarben und Teerfarbstoffe	2 566	0	3 245	12
45 Kunststoffe	2 822	20	1 817	14
46 Chemisch-technische Erzeugnisse	1 385	64	1 534	24
49 Chemische Fasern	448	8	522	6
51 Feinkeramik	57	-	40	1
52 Glas und Glaswaren	289	174	377	93
53 Sägerei und Holzbearbeitung	1 618	-	2 480	-
54 Holzverarbeitung	94	2	300	2
55 Papiererzeugung	352	-	69	0
56 Papierverarbeitung	350	0	439	7
57 Druckereierzeugnisse usw.	324	519	265	781
58 Kunststoffverarbeitung	16	10	4	1
59 Gummi- und Asbestverarbeitung	272	5	201	9
61 Leder	-	-	265	0
62 Lederwaren und Schuhe	1 570	9	418	30
63 Textilien	11 326	110	7 143	12
64 Bekleidung	246	-	44	-
68 Erzeugnisse der Ernährungsindustrie	6 523	33	2 322	2
69 Tabakverarbeitung	-	-	-	-
70 Umzugsgut usw.	-	-	-	-
Insgesamt	103 885	6 325	78 270	6 455

V. Verkehrsträger und ausgewählte Warengruppen

Bezüge

Bruttogewicht in Tonnen

Verkehrsträger	Warengruppe	November		Oktober	
		Bundesgebiet	Berlin (West)	Bundesgebiet	Berlin (West)
Straße	insgesamt	4 632	3 334	4 161	3 889
	darunter:				
	25 Steine und Erden	251	2 868	231	3 098
	27 - 35 und 38 Eisen- und metall-schaffende und -verarbeitende Industrie	678	22	549	31
	51 Feinkeramik	308	90	329	41
	55, 56 Papiererzeugung und -verarbeitung	573	200	511	301
	63 Textilien	1 293	31	696	51
	68 Erzeugnisse der Ernährungsindustrie	277	-	260	210
Schienenweg	insgesamt	446 807	109 000	250 924	256 517
	darunter:				
	21 Bergbau	383 848	77 127	178 052	228 473
	22 Mineralöle, Kohlenwertstoffe usw.	35 366	4 064	39 423	1 926
	25 Steine und Erden	9 622	24 496	20 992	21 932
	40 Chemie	5 719	373	8 361	1 035
	53 Sägerei und Holzbearbeitung	7 666	1 229	25	2 354
55 Papiererzeugung	315	404	360	459	
Wasserweg	insgesamt	7 710	28 267	1 469	42 344
	darunter				
	25 Steine und Erden	4 318	25 969	1 469	42 344
Insgesamt		459 149	140 601	256 554	302 750

noch V. Verkehrsträger und ausgewählte Warengruppen

Lieferungen

Bruttogewicht in Tonnen

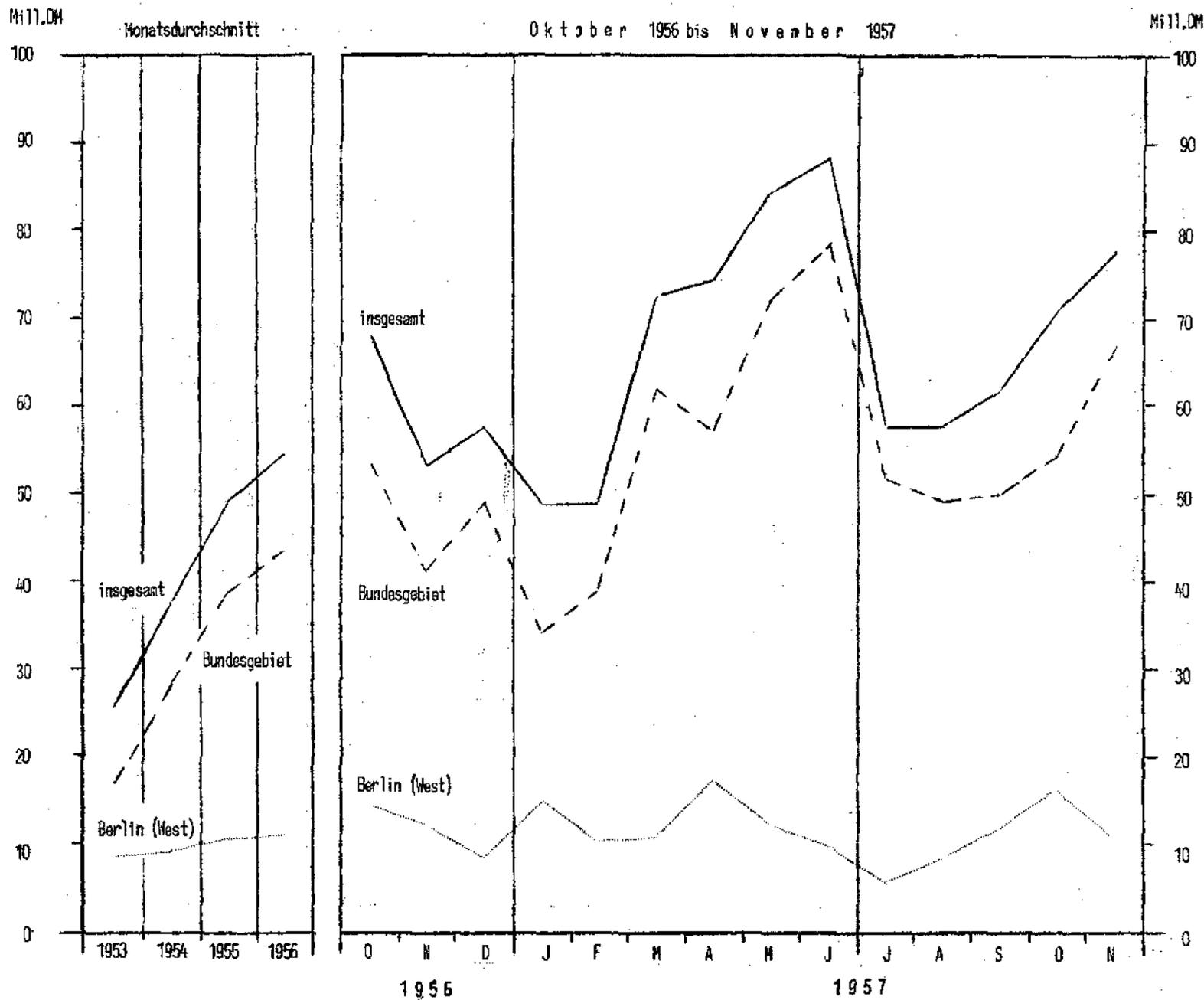
Verkehrsträger	Warengruppe	November		Oktober	
		Bundesgebiet	Berlin (West)	Bundesgebiet	Berlin (West)
Straße	insgesamt	2 363	125	2 083	279
	darunter:				
	27 - 35 und 38 Eisen- und metall-schaffende und -verarbeitende Industrie	904	35	920	50
	36 Elektrotechnik	70	17	92	76
	40 Chemie	606	11	384	6
	55, 56 Papiererzeugung und -verarbeitung	94	-	117	0
	63 Textilien	252	0	281	0
Schienenweg	insgesamt	118 027	4 092	60 459	898
	darunter:				
	01 Landwirtschaft und Weinbau	6 458	92	2 419	-
	21 Bergbau	30 399	-	1 330	-
	25 Steine und Erden	3 332	719	2 611	236
	27 - 35 und 38 Eisen- und metall-schaffende und -verarbeitende Industrie	19 109	235	21 776	390
	40 Chemie	34 865	5	13 919	7
68 Erzeugnisse der Ernährungs-Industrie	5 655	-	2 786	-	
Wasserweg	insgesamt	127 307	-	92 648	-
	darunter:				
	21 Bergbau	122 113	-	21 313	-
	27 - 35 und 38 Eisen- und metall-schaffende und -verarbeitende Industrie	3 328	-	1 574	-
	68 Erzeugnisse der Ernährungs-Industrie	1 643	-	1 553	-
Insgesamt		247 697	4 217	155 190	1 177

VI. Verkehrsträger und Verkehrswege

Bruttogewicht in Tonnen

Verkehrsträger	Bezüge		Lieferungen	
	November	Oktober	November	Oktober
a) <u>Bundesgebiet</u>				
Straße	4 632	4 161	2 363	2 083
darunter:				
Helmstedt	2 140	2 136	1 614	1 318
Töpen	1 443	932	338	263
Herleshausen	796	823	285	451
Lauenburg	248	270	126	50
Schienenweg	446 807	250 924	118 027	60 459
Wasserweg	7 710	1 469	127 307	92 648
Insgesamt	459 149	256 554	247 697	155 190
b) <u>Berlin (West)</u>				
Straße	3 334	3 889	125	279
Schienenweg	109 000	256 517	4 092	898
Wasserweg	28 267	42 344	-	-
Insgesamt	140 601	302 750	4 217	1 177
Bundesgebiet und Berlin (West)	599 750	559 304	251 914	156 367

Bezüge aus den Währungsgebieten der DM-Ost



Lieferungen in die Währungsgebiete der DM-Ost

Mill. DM Monatsdurchschnitt

Oktober 1956 bis November 1957

Mill. DM

